

# Vorwort

Liebe Betroffene und Interessierte,  
sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

auch 2011 laden wir Sie ganz herzlich zu unserem Arzt-Patienten-Seminar ein. Die Behandlung einer chronisch entzündlichen Darmerkrankung gestaltet sich leichter und effektiver, wenn Ärzte und Patienten vertrauensvoll zusammenarbeiten. Vor diesem Hintergrund möchten wir Sie über ausgewählte Aspekte der Therapie bei chronisch entzündlichen Darmerkrankungen informieren und einen Gedankenaustausch anregen.

Nach einer kurzen Übersicht zu neuen Perspektiven in der medikamentösen Therapie chronisch entzündlicher Darmerkrankungen wird Dr. Mannes über die Bedeutung der chirurgischen Therapie bei chronisch entzündlichen Darmerkrankungen berichten. Dr. Walldorf referiert über eine häufige, oft therapiebedingte Komplikation bei CED, den Verlust der Knochendichte (Osteoporose).

Klinische Studien bieten die Möglichkeit, unter kontrollierten Bedingungen moderne Therapien einzusetzen. Frau Dr. Krummenerl wird zusammenfassen, welche Besonderheiten hierbei zu beachten sind. Im Anschluss daran stellt Frau Reichelt klinische Studien vor, an denen unsere Klinik beteiligt ist. Wir freuen uns schließlich besonders, dass sich Dr. Baur, Experte auf dem Gebiet der Homöopathie, bereit erklärt hat, von seinen Erfahrungen zu den Möglichkeiten der komplementären Therapie bei CED zu berichten.

Nutzen Sie außerdem die Gelegenheit, unsere Endoskopieabteilung zu besichtigen und direkt Fragen zu den einzelnen Untersuchungen oder Geräten zu stellen.

Zwischen den Vorträgen, in der Pause und am Ende der Veranstaltung ist viel Zeit für Fragen vorgesehen.

Wir freuen uns, zusammen mit Ihnen einen informativen Vormittag zu erleben und verbleiben mit besten Grüßen

Prof. Dr. Thomas Seufferlein

Simone Giebel  
(DCCV Sachsen-Anhalt e.V.)

Dr. Jens Walldorf

# Programm

- 9.00– 9.10 Uhr **Begrüßung**  
Simone Giebel (DCCV e.V.)  
Prof. Dr. Th. Seufferlein
- 9.10– 9.25 Uhr **Was gibt es Neues zum Thema CED?**  
Dr. J. Walldorf
- 9.25– 9.50 Uhr **Möglichkeiten der Chirurgie bei CED**  
Dr. F. Mannes
- 9.50–10.20 Uhr **Osteoporose bei CED – Vorbeugung, Diagnostik und Therapie**  
Dr. J. Walldorf
- 10.20–11.00 Uhr Pause mit Imbiss  
Möglichkeit zur Besichtigung der Endoskopie
- 11.00–11.20 Uhr **Klinische Studien – was verbirgt sich hinter dem Begriff?**  
Dr. A. Krummenerl
- 11.20–11.40 Uhr **Vorstellung von Studien an unserer Klinik (Biologica, TNF $\alpha$ -Impfung, Schweinepeitschenwurm)**  
K. Reichelt
- 11.40–12.10 Uhr **Komplementäre Heilverfahren – welche Möglichkeiten bieten zum Beispiel Homöopathie und Akupunktur?**  
Dr. R. Baur

Im Anschluss und während der Pause besteht die Möglichkeit zum persönlichen Gespräch mit den Referenten

# Hinweise

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist **kostenlos**.

Die Veranstaltung wurde von der Ärztekammer Sachsen-Anhalt mit 4 Fortbildungspunkten zertifiziert.

## Kontakt zur DCCV e.V. – Bundesgeschäftsstelle:

Tel.: 030/2 00 03 92-0

Internet: [www.dccv.de](http://www.dccv.de)

E-Mail: [info@dccv.de](mailto:info@dccv.de)



Mit freundlicher Unterstützung der Falk Foundation e.V., Freiburg i. Br.

sowie

Abbott Immunology  
Ferring Arzneimittel GmbH  
MSD  
Shire Deutschland GmbH

# Anmeldung

An dem Arzt-Patienten-Seminar  
**„Chronisch-entzündliche Darmerkrankungen – Möglichkeiten der Therapie (Studien, Chirurgie, Komplikationen, komplementäre Medizin)“**  
am Samstag, dem 1. Oktober 2011, von 9.00–12.10 Uhr,  
im Hörsaal 3/4 im Lehrgebäude des Universitätsklinikums Halle,  
Ernst-Grube-Straße 40, 06120 Halle

nehme ich teil

und bringe zusätzlich  Person(en) mit

Fragen zur Diskussion:

Vorname:

Nachname:

Adresse:

Telefon:

E-Mail:

Datum / Unterschrift:

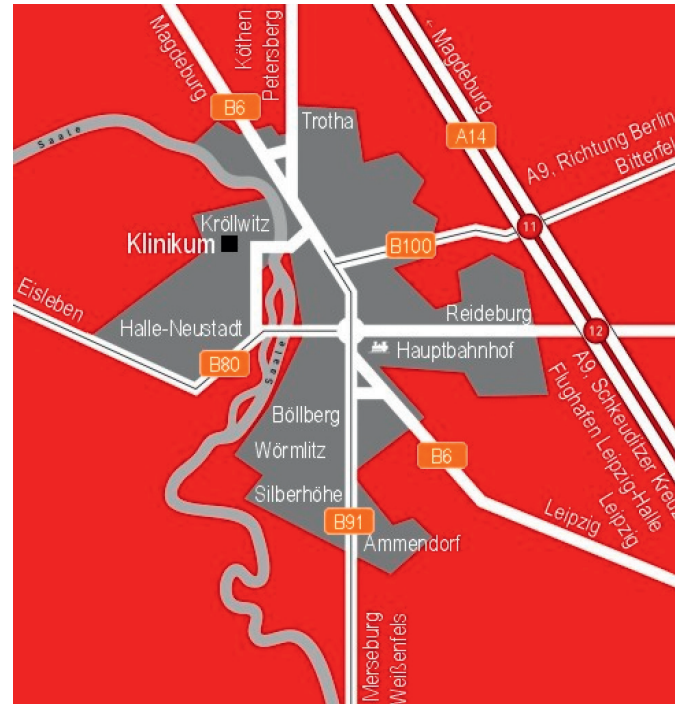
**Um Rückantwort bis 28. September 2011 wird gebeten**

- mit dieser Antwortkarte per Post
- per E-Mail an: [innere.i@medizin.uni-halle.de](mailto:innere.i@medizin.uni-halle.de)
- oder per Fax an: 03 45/5 57 22 53

## Anreise

Bitte  
ausreichend  
freimachen

Herrn  
Prof. Dr. med. Th. Seufferlein  
Klinik und Poliklinik für Innere Medizin I  
Universitätsklinikum Halle  
Ernst-Grube-Str. 40  
06120 Halle



### Organisation:

Prof. Dr. med. Thomas Seufferlein  
Universitätsklinikum Halle  
Klinik und Poliklinik für Innere Medizin I

Ernst-Grube-Str. 40  
06120 Halle/Saale  
Tel.: 03 45/5 57-26 61  
Fax: 03 45/5 57-22 53  
E-Mail: [innere.i@medizin.uni-halle.de](mailto:innere.i@medizin.uni-halle.de)



### Arzt-Patienten-Seminar

Samstag, 1. Oktober 2011 · 9.00–12.10 Uhr  
Hörsaal 3/4 im Lehrgebäude des  
Universitätsklinikums Halle  
Ernst-Grube-Straße 40 · 06120 Halle

## Referenten

### Dr. R. Baur

Arzt für Innere Medizin und Homöopathie  
Courbierestraße 5  
10787 Berlin

### S. Giebel

DCCV e.V. Landesverband Sachsen-Anhalt  
Calbische Straße 13  
39122 Magdeburg

### Dr. A. Krummenerl

Krankenhaus Martha-Maria Halle-Dörlau  
Röntgenstraße 1  
06120 Halle

### Dr. F. Mannes

Universitätsklinik und Poliklinik für Allgemein-,  
Viszeral- und Gefäßchirurgie  
Universitätsklinikum Halle  
Ernst-Grube-Straße 40  
06120 Halle

### K. Reichelt

Universitätsklinik und Poliklinik für Innere Medizin I  
Universitätsklinikum Halle  
Ernst-Grube-Straße 40  
06120 Halle

### Prof. Dr. Th. Seufferlein

Universitätsklinik und Poliklinik für Innere Medizin I  
Universitätsklinikum Halle  
Ernst-Grube-Straße 40  
06120 Halle

### Dr. J. Walldorf

Universitätsklinik und Poliklinik für Innere Medizin I  
Universitätsklinikum Halle  
Ernst-Grube-Straße 40  
06120 Halle

## Einladung



**Chronisch-entzündliche  
Darmerkrankungen – Möglichkeiten  
der Therapie (Studien, Chirurgie,  
Komplikationen, komplementäre  
Medizin)**

**Arzt-Patienten-Seminar  
für Betroffene, ihre Familien und  
betreuende Ärzte**

**Ort:** Hörsaal 3/4 im Lehrgebäude  
des Universitätsklinikums Halle  
Ernst-Grube-Straße 40  
06120 Halle/Saale

**Termin:** 1. Oktober 2011, 9.00 Uhr

In Kooperation mit:  
Deutsche  
Morbus Crohn/  
Colitis ulcerosa  
Vereinigung  
DCCV e.V.



**UKH**

Universitätsklinikum  
Halle (Saale)